

Ai vostri posti, pronti, via!



## Ciao piccolo esploratore!

Che bello vederti qui a Tirolo! Siamo così contenti di averti tra noi che abbiamo deciso di preparare, apposta per te, questo libricino.

Se ci dai una scorsa, vedrai che a Tirolo e dintorni ci sono tantissime cose da fare, per i bimbi piccoli, per i bimbi grandi che vanno già a scuola e per quelli che, suavia!, non sono più dei bambini.

Per capire se un'attività è adatta alla tua età, basta che guardi l'iconcina a lato.

Allora... buona lettura! E soprattutto, buon divertimento!

Lo staff dell'Associazione Turistica di Tirolo



0 > 5  
anni



5 > 10  
anni



10 > 15  
anni



# Largo al divertimento!

<b>TIROLO</b>	pagina
Azione	4 – 9
Da visitare	10 – 13
Sentieri a tema e passeggiate	14 – 21
Inverno	22 – 23
<b>VICINANZE (distanza dal paese di Tirolo 10-15 km)</b>	
pagina	
Azione	24 – 29
Da visitare	30 – 34
Sentieri a tema e passeggiate	35 – 45
Inverno	46
<b>DINTORNI (distanza dal paese di Tirolo 15-70 km)</b>	pagina
Azione	47 – 55
Da visitare	56 – 63
Sentieri a tema e passeggiate	64 – 67
Inverno	68 – 71
Altre escursioni consigliate	73
<b>IL TUO PASS AVVENTURA</b>	74 – 75
<b>LA LEGGENDA DEI “NÖRGGELEN”</b>	76 – 77



## “Hutschen”, “Fongelus” o “Versteckelus”?



Che cosa vuol dire se un bimbo di qui ti dice “Hutschen”, “Fongelus” o “Versteckelus”? Che vuole giocare con te! All’altalena, a prendersi o a nascondino. Scivoli, dondoli e corde per arrampicarsi ti aspettano nei parchi giochi di Tirolo.

A Tirolo, trovi spazi per il gioco nel Parco Burplehen (sulla Via Principale, vicino al campo da minigolf), presso l’edificio scolastico sulla Via Principale (sopra il municipio) al di fuori degli orari delle lezioni; e a lato della seggiovia di Monte Benedetto.

### Parchi giochi a Tirolo



Associazione turistica di Tirolo  
tel. 0473 923314





## Il mio regno per una palla!



Sei un patito del pallone? O della pallina? Bene! Perché per i tipetti come te abbiamo in serbo un'offerta... a tutto tondo!

### Tennis, beach volley



Da fine marzo a fine ottobre, tempo permettendo  
Angolo Via Ruprecht – Via Principale

cell. 338 8013794

È richiesta la prenotazione dei campi!

### Campetto di calcio a Tirolo (presso i campi da tennis)



Di libero accesso tutto l'anno

### Minigolf a Tirolo (campo a 18 buche)



Aperto da aprile a ottobre

Angolo Via Principale – Vicolo dei Castagni

tel. 0473 923403

Non è richiesta la prenotazione

### Piste per birilli nel Kegelbar (Bar birilli)



Aperto tutto l'anno

Via Principale 31

È richiesta la prenotazione



**Pronti, partenza...  
... splash!**



Infradito ai piedi, occhiali da sole sul naso e gelato in mano. Il ritratto dell'estate! Ma manca qualcosa... Uno specchio d'acqua fresca e cristallina in cui tuffarsi, nuotare e sguazzare. E un prato sulla riva, dove giocare e riposare.

### **Lido Tirolo – piscina pubblica - oasi di relax**



Piscina 33 mt – piscina per bambini, ampio prato

Periodo di apertura: giugno, luglio, agosto

dalle ore 9.00 alle ore 21.00

a maggio e settembre dalle ore 10.00 alle ore 19.00



39019 Tirolo, Via Gnaid 2

cell. 339 146 7079

[www.lidotirol.com](http://www.lidotirol.com)



## Un destriero... a due ruote



Cavalieri in bicicletta, udite udite! Chi accetta la sfida di percorrere i 64 km della rete ciclabile che circonda Merano? Tu? Allora corri a cercare una mappa delle piste ciclabili. Che ne dici di raggiungere in treno la Val Venosta e poi pedalare lungo l'Adige fino a Merano?

### Noleggio e-bike Tirol Bike Hotel Alpenhof



Aperto da inizio aprile a fine ottobre



Via Principale 50

tel. 0473 926007

[www.tirol-bike.com](http://www.tirol-bike.com)

### Papin Sport rent a Bike Merano



Aperto tutto l'anno

39012 Merano, Via 4 Novembre 5



tel. 0474 913450

[www.papinsport.com](http://www.papinsport.com) (possibile prenotazione on-line)

### Bici Alto Adige



Aperto da aprile a ottobre

39012 Merano, Viale Europa



tel. 0473 201500

[www.suedtirol-rad.com](http://www.suedtirol-rad.com)



## A spasso con la carrozzina



Viaggiate con il passeggino? A Tirolo ci sono varie proposte per escursioni perfettamente adatte alle vostre esigenze.

### A Tirolo



- Passeggiata Falkner fino a Castel Tirolo (passaggio ripido prima di raggiungere il castello)
- Via Gnaid sotto il paese
- percorso circolare: Via Gnaid – Via Laurin – Castel Torre – S. Pietro – Castel Tirolo – Tirolo (ca. 6,7 km)

### A Merano



- Passeggiata Lungopassirio per passeggiare e gironzolare
- Passeggiata Tappeiner con una flora ricca e variegata
- Passeggiata d'Estate fino all'area di sosta Lazago





## Nel blu dipinto di blu



Hai un peso di 20 kg o di più e sogni di volare? E perché no? Al club di volo Adlerhorst troverai ad aspettarti un esperto pilota di parapendio in tandem che ti accompagnerà in un indimenticabile viaggio sopra a tetti, boschi e prati. Tu ricordati solo di indossare scarpe robuste e preparati a correre un paio di metri per il decollo. Al resto ci penserà il tuo fidato pilota. Punto di partenza: stazione della funivia Alta Muta presso Tirolo.

**Tirolfly Adlerhorst**



cell. 335 676 6891

[www.tirolfly.com](http://www.tirolfly.com)

È richiesta la prenotazione



## Quando gli uccelli si fanno la bua...



Purtroppo, a volte, anche le aquile, le civette e gli altri padroni del cielo si fanno male o perdono la loro mamma. Ma per fortuna c'è il Centro Recupero Avifauna di Castel Tirolo, che si prende cura degli uccelli feriti e indifesi per poi rimetterli in libertà appena tornati in salute. Vieni a visitarlo! Un interessante percorso didattico ti svelerà i segreti dell'affascinante vita dei rapaci. E poi, potrai vederli in azione durante spettacolari esibizioni, da far venire la pelle d'oca! Raggiungere il Centro Recupero Avifauna di Castel Tirolo è semplice: ci si arriva a piedi da Tirolo o da Castel Torre.

### Centro Recupero Avifauna Castel Tirolo



Aperto da fine marzo agli inizi di novembre,  
tutti i giorni eccetto il lunedì



Dimostrazioni di volo alle ore 11:15 e alle 15:15

Via del Castello 25

tel. 0473 221500

[www.gufyland.com](http://www.gufyland.com)

Non è richiesta la prenotazione



## Viaggio attraverso i secoli



Tirol: così si chiama il nostro bel paese. Ma anche il nostro imponente castello. E tutta la regione! Vuoi sapere perché? Castel Tirolo era un tempo la sede dei conti di Tirolo e quindi il centro di un piccolo dominio nelle Alpi. Le sue origini risalgono a un antico passato. Quanto antico? Per scoprirlo, visita il Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano. Chiedi in biglietteria l'audioguida per bambini e parti alla volta di un emozionante viaggio nel tempo. Se lo preferisci, puoi fare una visita guidata del castello assieme alla tua famiglia – basta prenotarla. Ma soprattutto, non dimenticare di fare un salto nel “Castel Tirolo per bambini”, dove potrai vestire i panni di un impavido cavaliere o di un'incantevole principessa medievale. Ah, un'ultima cosa: il castello si raggiunge attraverso un bel sentiero – una mezzoretta a piedi e ci sei già.

### Castel Tirolo - Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano



Aperto da metà marzo a metà novembre  
chiuso il lunedì



Via del Castello 24

tel. 0473 861540

[www.casteltirolo.it](http://www.casteltirolo.it)

Non è richiesta la prenotazione



## Da grande farò... il contadino



Oggi ci sono i trattori e le macchine. Un tempo invece c'era solo l'olio di gomito. Se vuoi immergerti nella dura realtà contadina di tanti anni fa, ti consigliamo di visitare il museo agricolo di Castel Fontana. Vari filmati ti mostrano il lavoro di un tempo nei masi: la pressatura dell'uva nel gigantesco torchio che qui si chiama Torggl, la pelatura delle castagne, la cottura del pane nel forno e molto altro ancora. E non dimenticare: il Saltner, il temibile e inconfondibile custode delle uve, si aggira tutt'oggi per i vigneti.

Il nostro consiglio: Portate con voi da mangiare e bere e godetevi una pausa sulle varie panchine.

### Museo Agricolo Castel Fontana



Periodo di apertura: fine marzo - inizio novembre  
da domenica a giovedì



Via Ezra-Pound 3

tel. 0473 923533 / cell. 339 1803086

[www.brunnenburg.net](http://www.brunnenburg.net)

Non è richiesta la prenotazione





## Tutto sui trattori



Sai cosa c'è a Caines? Un posto speciale che si chiama Ungericht Hof. E sai perché è speciale? Perché è un ristorante che ha anche un parco giochi, una fattoria con animali da accarezzare... e un museo con oltre 60 trattori d'epoca, che puoi scoprire con mamma e papà ogni primo venerdì del mese alle ore 15.00 nell'ambito di una visita guidata gratuita!

Il nostro consiglio: Scopri il bel sentiero sopra Castel Auer che in un'ora porta all'Ungericht Hof!

### Ristorante & Museo del trattore Ungericht Hof



Giorno di riposo: lunedì  
39010 Caines  
Via Caines 55  
tel. 0473 241112  
[www.ungerichthof.com](http://www.ungerichthof.com)  
Ingresso libero



## Nel paese delle Melaviglie



Il Sentiero della mela, un piacevole percorso didattico-naturalistico dal tracciato circolare, ti guida alla scoperta della frutticoltura locale. L'itinerario tocca luoghi storicamente significativi come la chiesa di San Ruperto e Castel Auer, che invogliano a sostare e osservare. Le varie stazioni lungo il sentiero trattano temi come la coltivazione delle mele, le fasi del lavoro nel corso dell'anno e le varietà altoatesine passate e presenti. Partendo dalla chiesa di San Ruperto, camminerai per circa un'ora attraverso il paese.

### Escursione sul Sentiero della mela



Partenza dall'ufficio turistico



ca. 4,5 km

↑ 200 m

↓ 190 m



ca. 1h 05 m





## A spasso dove cresce il vino



Pronto per un bel giro tra i vigneti e i meleti della zona? Parti da Vicolo dei Castagni, arrivi fino alla passeggiata Falkner – da dove hai una magnifica veduta di Castel Tirolo – e prosegui su Via del Castello fino a tornare al punto di partenza. Strada facendo, ti imbatterai in pannelli con informazioni e curiosità sul lavoro in vigna, sulla produzione del vino e sulla gastronomia locale. Vedrai, sarà un’esperienza appassionante che ti permetterà di imparare di tutto e di più sulla viticoltura a Tirolo.

### Escursione sul Sentiero del vino:



Partenza dall’ufficio turistico



ca. 2 km



100 m



100 m



50 m





## Bosco, arriviamo!



Ah, la natura! Il regno della quiete e del silenzio. Per chi non sa né guardare né ascoltare, forse! Perché nel bosco brulicano innumerevoli creature, legate da rapporti complessi e unite in una grande comunità. Il bosco è un habitat prezioso per la biodiversità, per il clima e per l'uomo – ed è uno scrigno di segreti tutti da scoprire. Unisciti a noi in un emozionante viaggio nel folto del bosco e vedrai quante cose imparerai lungo il percorso. 15 stazioni ti riveleranno informazioni e curiosità di ogni tipo. Alcune probabilmente le conosci già; altre, invece, ti sorprenderanno. O forse lo sapevi già che anche gli alberi hanno una connessione internet?

### Escursione sul Sentiero del bosco:



Partenza dal Tiroler Kreuz



ca. 2,1 km

↑ 73 m

↘ 73 m



ca. 1h 10 m



## Sulle orme di principi e cavalieri



Quanto ci piacciono le vecchie storie che da sempre animano borghi e castelli! Questo bellissimo tour ci riporta indietro nel tempo e ci fa rivivere un'epoca ormai passata. Dall'ufficio turistico attraversiamo il piazzale della chiesa e prendiamo per Via del Castello fino alla galleria Knappenloch. Ai piedi delle piramidi di terra seguiamo un breve tratto in salita fino al chiosco, poi, all'altezza del maso Leisterhof, seguiamo il piccolo sentiero a destra che ci porta ad un bivio. Qui seguiamo la strada d'accesso per il ristoro Schneeweisshof fino al "Weißgütl". Dopo 300 m a sinistra, sotto il maso Oberötzbauer, proseguiamo su un piccolo sentiero nel bosco fino al maso Unterötzbauer. Svoltiamo a sinistra fino a Castel Torre. Dopo una breve salita arriviamo a Via del Castello e passiamo per S. Pietro fino a Castel Tirolo. Seguendo Via del Castello e il Sentiero Falkner ritorniamo al punto di partenza.

### Tour dei castelli a Tirolo



Partenza dall'ufficio turistico



ca. 6,7 km



408 m



408 m

Gehzeit: 2 h 10 m



## Su e giù con vista panoramica



Merano andata e ritorno. Dal centro del paese scendi la Via Principale fino all'Hotel Gartner. Lì svolti in Via Monte Benedetto e prosegui fino alla Cappella della Pace. Il sentiero della cappella ti porta fino al Erlachhof. A destra svolti in Via Monte S. Zeno e prosegui per ca. 150 m fino alla Casa Küchelberg. Più sotto, svolti ancora a destra e imbocchi la Passeggiata Tappeiner. Passando davanti alla Polveriera arrivi al Caffè Saxifraga. Qui giri a destra nel sentiero Tirolersteig. Percorri la salita (un po' ripida) fino a Via Monte Benedetto dove puoi decidere se prendere il pullman o tornare in paese a piedi lungo Via Monte Benedetto e Via Principale. In alternativa scendi fino a Merano e prendi la seggiovia che ti riporta comodamente a Tirolo.

### Escursione sul Sentiero panoramico



Partenza dall'ufficio turistico



ca. 5,2 km



223 m



223 m



ca. 1 h 20 m



## Vedute mozzafiato sulla valle



Con i suoi castelli, i sentieri d'acqua, i campi di mele e la vista spettacolare sul paesaggio, il Sentiero Herrschaftsweg è davvero degno del suo nome. Si parte dall'ufficio turistico seguendo il sentiero 26 fino a Castel Tirolo. Da lì prosegui in direzione di Velloi passando per il ristoro Schnee-weisshof. A destra segui le indicazioni per il Sentiero Herrschaftsweg (n. 28). Dopo ca. 1 km svolti a sinistra sul sentiero 23A e sali le scalette fino all' "Innerfarmerhof". Passi per il "Außerfarmerhof" fino al di sotto del Farmerkreuz. A destra prendi il sentiero 23B nel bosco, attraversi i campi di mele e ritorni in paese.

### Escursione sul Sentiero Herrschaftsweg



Partenza dall'ufficio turistico



ca. 5 km



250 m



250 m



ca. 3 h





## La forza impetuosa dell'acqua



Sei affascinato dalle cascate? Allora cimentati in questa breve escursione che ti porta a Longfall! Prendi l'autobus in centro e scendi alla fermata Tiroler Kreuz. Ora segui il sentiero fino al punto di ristoro Longfall. Qui puoi ammirare la spettacolare cascata che ha dato il nome all'omonimo maso.

Prolunga l'escursione sul sentiero lungo la roggia di Caines. Il sentiero parte al di sotto di Longfall e si snoda fino a Caines. Sulla "roggia inferiore" ritorni alla strada forestale che ti riporta al Tiroler Kreuz. Per l'escursione prolungata calcola un'altra ora di cammino.

### Escursione a Longfall



Punto di partenza: Ristorante Tiroler Kreuz  
Locanda Longfall: giorno di riposo il venerdì



ca. 5,3 km



271 m



271 m



ca. 3 h



## L'inverno a Tirolo



Vivi l'inverno in modo diverso. Accanto alle passeggiate bacciate dal sole, potrai lanciarti con i pattini sul campo di ghiaccio vicino ai campi da tennis. Nel periodo dell'Avvento, poi, lungo Via del Castello t'imbatterai in bellissimi alberi di Natale addobbati con mele. A Castel Tirolo invece si svolge ogni anno l'“Avvento al Castello”, un mercatino di Natale tutto speciale, con un ricco programma di contorno anche per voi bimbi e ragazzi.

### Pattinaggio Tirolo



Aperto dicembre e gennaio



Chiuso il lunedì (tranne i festivi)

Angolo Via Ruprecht – Via Principale

cell. 338 801 3794

Non è richiesta la prenotazione

### Avvento a Castel Tirolo



Tradizionale mercatino natalizio a Castel Tirolo.

Visitate il nostro sito internet: [www.dorf-tirol.it](http://www.dorf-tirol.it)



## Divertimento sulla neve



Adori la neve? Allora, quando il mondo fuori dalla finestra si veste di bianco, prendi mamma e papà e portali su a Merano 2000! Passerai la giornata a sfrecciare sulla pista per slittini, fare le prime esperienze sugli sci all'Outdoor Kids Camp, giocare, scatenarti... Il divertimento è assicurato, puoi contarci. Per di più, Merano 2000 è praticamente dietro l'angolo. Non farai a tempo a salire in macchina che dovrai già scendere, poi altri sette minuti di funivia ed eccoti in cima alla montagna circondato dalla neve.

### Merano 2000



tel. 0473 234821

[www.merano2000.com](http://www.merano2000.com)

Stazione a valle della funivia

39012 Merano, Via Val di Nova 37



## Chi se la sente?



Sei un tipo d'azione? Allora l'Alpin Bob a Merano 2000 è quel che fa per te! Di cosa stiamo parlando? Della pista da slittino su rotaie più lunga d'Italia. Un percorso in discesa di 1,1 km pieno di curve che in alcuni punti raggiunge un'altezza da terra di 12 m! Questo sì: la vista è impagabile. E una volta arrivati in fondo, bastano quattro minuti per tornare comodamente al punto di partenza presso la stazione a monte. Allora, cosa aspetti? Sali a bordo, molla il freno e fiondati giù come un missile!

### Merano 2000



Periodo d'apertura: tutti i giorni in estate;  
tel. 0473 234821



[www.merano2000.com](http://www.merano2000.com)  
Stazione a valle della funivia  
39012 Merano, Via Val di Nova 37





## Acqua, acquissima, acquerrima!



Amanti dell'acqua, udite udite! Sguazzeresti nell'acqua tutto il giorno e non riesci a immaginare una vacanza senza tuffi? Allora a Merano e dintorni troverai pane per i tuoi denti:

### Terme di Merano

26 vasche, Bio Nature Pool, piscine controcorrente e per bambini, un ampio giardino, parco giochi e campo da beach volley



Periodo d'apertura: tutto l'anno (il parco è aperto solo d'estate)  
39012 Merano, Piazza Terme 9  
tel. 0473 252000, [www.termemerano.it](http://www.termemerano.it)

### Lido di Merano

Piscina olimpionica, campo da beach volley, parco giochi, vasca per bambini con scivolo



Periodo d'apertura: da maggio a settembre  
39012 Merano, Via Lido 36 (nei pressi della stazione ferroviaria)  
tel. 0473 447651, [www.meranarena.it](http://www.meranarena.it)

### Piscina Naturale di Gargazzone

1.000m<sup>2</sup> area balneabile, ruscello naturale e vasca dei piccoli, parco giochi



Periodo d'apertura: fine maggio – inizi di settembre  
tel. 0473 291129, [www.naturbad-gargazon.it](http://www.naturbad-gargazon.it)



## Al galoppo attraverso prati e boschi



Il rumore degli zoccoli risuona nell'aria ed ecco, tutti gli sguardi si volgono verso l'elegante carrozza trainata da fieri destrieri. Che emozione, vero? E cosa ne dici della sensazione di montare in sella a un cavallo Haflinger e osservare il mondo dall'alto? Niente male, no?

### Maneggio Sulfner

Corsi di equitazione, gite a cavallo di mezza o giornata intera, gite in carrozza, escursioni guidate per bambini con cavalli avelignesi



Aperto tutto l'anno

39010 Avelengo, Via S. Caterina 4

cell. 366 651 4449, [www.sulfner.com](http://www.sulfner.com)

È richiesta la prenotazione

### Kutschendienst Norbert Waldner

Gite in carrozza, scuola di equitazione

Aperto tutto l'anno

39050 San Genesio, Via Salto 3b

cell. 339 503 0381

[www.haflinger-reiten.com](http://www.haflinger-reiten.com)

È richiesta la prenotazione





## Per arcieri e spiriti sportivi



Sogni di dare la caccia ai cattivi con arco e frecce come un vero eroe? Be', i cattivi magari non ci sono, ma alla Malga Taser hanno attrezzato un'area di 300 m<sup>2</sup> con sei postazioni per il tiro con l'arco che ti permetteranno di mettere alla prova mira e concentrazione. Non colpisci nel segno al primo tentativo? Non temere, con un po' di pratica ci riuscirai. Dopo tutto, nessuno si è mai improvvisato Robin Hood.

### Malga Taser



Periodo d'apertura: da Pasqua a ottobre  
39017 Scena, Montescena 25  
tel. 0473 945615  
[www.taseralm.com](http://www.taseralm.com)



## In punta di piedi...



Scalare le pareti di roccia come i grandi arrampicatori – emozione, sfida, gioco sulla punta di mani e piedi. Se vuoi avvicinarti a questa disciplina o sei già un appassionato dello sport verticale, troverai pane per i tuoi denti nella palestra di roccia Rockarena a Merano con percorsi di ogni livello e difficoltà. L'attrezzatura la puoi noleggiare direttamente sul posto. Segui il tuo istinto e affronta la sfida con te stesso. Concentrati sul tuo respiro e sul prossimo passo da compiere. Rimarrai sbalordito da ciò che sei in grado di fare. Ovviamente il tutto è ancora più bello in compagnia di fratelli o amici. In questo modo potrete assicurarvi a vicenda.

Il nostro consiglio: da agosto a settembre potrai partecipare ai corsi di arrampicata per bambini organizzati in collaborazione con l'associazione turistica. È richiesta la prenotazione.

### Palestra di roccia Rockarena



Periodo di apertura: tutto l'anno  
attenzione: orari variabili - vedi sito internet



39012 Merano, Via Palade 74

tel. 0473 234619

[www.rockarena.it](http://www.rockarena.it)





## Pirati d'acqua dolce



Parola d'ordine: rafting per tutta la famiglia! E allora forza, tutti a bordo e olio di gomito con le pagaie. Le acque impetuose del fiume saranno lo scenario di battaglie navali e giochi avventurosi. Ricorda solo di portare con te il costume, il telo da bagno e magari un paio di scarpe di ricambio, perché l'acqua ti scroscerà addosso da tutte le parti.

### Südtirol Rafting



Aperto da maggio a settembre  
39010 Saltusio, campo sportivo



cell. 349 417 8393  
[www.suedtirolrafting.com](http://www.suedtirolrafting.com)  
È richiesta la prenotazione

### Acquaterra Adventure Club



Rafting, Canyoning, River Tubing, Eco-quad  
Aperto tutto l'anno



cell. 336 611 336  
[www.altoadigerafting.com](http://www.altoadigerafting.com)  
È richiesta la prenotazione



## A passeggio tra mondi variopinti e diari di viaggio



Attraversare il Ponte delle avventure, ammirare gli animali nel terrario o trovare la strada per uscire dal labirinto: i Giardini di Castel Trauttmansdorff hanno in serbo esperienze emozionanti. Durante le tue scorribande, non solo ti ritroverai immerso in un variegato mondo vegetale, ma t'imbatterai anche in curiosi animali come rane freccia, alpaca, pappagalli e pecore Zackel. Inoltre, innumerevoli stazioni multisensoriali trasformano i Giardini di Castel Trauttmansdorff nel luogo ideale in cui giocare e fare nuove scoperte. Anche il Touriseum, il Museo Provinciale del Turismo, riserva molte sorprese: oltre a un percorso interattivo dedicato alla storia del turismo alpino, il flipper "turistico" più grande del mondo ti invita a intraprendere un divertente viaggio attraverso l'Alto Adige.

### Giardini di Castel Trauttmansdorff e Touriseum – Museo Provinciale del Turismo



Aperto dagli inizi di aprile a novembre



39012 Merano, Via San Valentino 55

tel. 0473 255600

[www.trauttmansdorff.it](http://www.trauttmansdorff.it)

Prenotazione non necessaria



## Sette giardini e un labirinto



Giardino, labirinto, vigneto: al Kränzelhof di Cermes troverai tutto questo e molto altro ancora. Su una superficie di 20.000 m<sup>2</sup> potrai dare libero sfogo alla tua voglia di esplorare e scoprire, ammirare e sperimentare. Sette giardini con splendide sculture, piccoli paesaggi acquatici e, nel cuore del vigneto, un labirinto. Chi sarà il più veloce a trovare l'uscita? Ah, e non dimenticare: se nel bel mezzo di tanta attività senti lo stomaco che brontola, corri a fare merenda all'ESSBAR. Mamma e papà saranno d'accordo, vedrai: basterà un buon bicchiere di vino della casa a convincerli.

### I 7 giardini del Kränzelhof

#### Labirinto, paesaggi acquatici, teatro, arte



Aperto dalla fine di marzo a fine novembre  
39010 Cermes, Via Palade 1



tel. 0473 564549

[www.kraenzelhof.it](http://www.kraenzelhof.it)

Non è richiesta la prenotazione



## Ritratti di re e imperatori...



Ma guarda un po' che strani oggetti che usavano i re e gli imperatori di un tempo! La casa termale più vecchia del Tirolo, K. u. K. Bagni Egart, frequentata, così pare, già dagli antichi Romani, è un luogo davvero sorprendente in cui troverai migliaia di oggetti curiosi, pezzi da collezione e rarità che risalgono ai tempi della monarchia asburgica. Preparati a sgranare gli occhi!

### Museo K. u. K. Bagni Egart



Aperto da Pasqua a Novembre  
giorno di riposo: lunedì



39020 Tel/Parcines, Via Stazione 17  
tel. 0473 967342  
[www.bad-egart.com](http://www.bad-egart.com)  
Non è richiesta la prenotazione





## Dalla macchina da scrivere al computer...



Oggi computer e tablet fanno parte del nostro quotidiano. Eppure, non sono poi così tanto lontani i tempi in cui al posto del PC c'era la macchina da scrivere. Uno dei primissimi modelli dell'antenato del computer è stato sviluppato proprio qui nei paraggi, a Parcines, da un certo Peter Mitterhofer. Presso l'omonimo museo potrai ammirare, accanto ai primi modelli del 1866, curiose rarità e macchine da scrivere provenienti da ogni parte del mondo.

Novità è la caccia al tesoro digitale „Actionbound“ che il museo propone. Il nostro consiglio: ingresso libero la prima domenica del mese.

### Museo delle macchine da scrivere “Peter Mitterhofer”



Aperto da aprile a ottobre, chiuso la domenica e festivi  
39020 Parcines, Piazza della Chiesa 10



tel. 0473 967581

[www.typewritermuseum.com](http://www.typewritermuseum.com)

Non è richiesta la prenotazione



## Quando l'ape incontra la mela...



Rosso, giallo, verde o fucsia – di che colore sono le tue guance? In Alto Adige vengono coltivate ben 20 varietà di mela. In primavera, i meli in fiore tingono il paesaggio di rosa; in autunno l'aria ha il profumo dei loro frutti. Tutto ciò che devi sapere sulla coltivazione delle squisite mele dell'Alto Adige lo puoi scoprire al Museo della Frutticoltura a Lana. Un tempo l'agricoltura richiedeva duro lavoro manuale e grandi sforzi, oggi per fortuna ci sono macchine sofisticate che aiutano il contadino nella cura e nella raccolta dei suoi frutti. Preparati a scoprire tutti i segreti della frutticoltura locale.

### Museo della Frutticoltura a Lana



Periodo d'apertura: aprile – novembre  
39011 Lana



Tenuta Larchgut – Passeggiata Brandis 4  
tel. 0473 564387  
[www.obstbaumuseum.it](http://www.obstbaumuseum.it)  
Visite guidate su prenotazione



## Caccia al tesoro high-tech nella natura



Ti piacciono le caccie al tesoro? Chissà, magari sei un cacciatore moderno e conosci il Geocaching, la caccia al tesoro tecnologica con coordinate GPS? Perfetto. A Merano e dintorni trovi i cosiddetti “cache” (tesori) nei pressi di cannocchiali e edifici architettonici. Munito di ricevitore GPS, I-phone o Android, potrai lanciarti alla ricerca dei cache. Quando ne trovi uno, devi registrarti nell’apposito logbook presso il nascondiglio, poi riponi il contenitore nello stesso punto in cui l’hai trovato e confermi il ritrovamento anche online sul sito [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com).

### Geocaching a Merano e dintorni



[www.meranodintorni.com](http://www.meranodintorni.com)

Anche su [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com) trovi le istruzioni per partecipare a questa emozionante caccia al tesoro che appassiona circa 1,5 milioni di geocacher in tutto il mondo. Buon divertimento!



## Seguendo il corso dell'acqua



Le passeggiate lungo le rogge del Meranese piacciono a grandi e piccini. A Marlengo ti attende un vero e proprio sentiero avventura che si insinua nel bosco seguendo il corso dell'acqua. Lungo il percorso troverai ben 13 stazioni interattive che ti raccontano fatti e curiosità sull'acqua e sul paesaggio. Divertiti, ad esempio, a contare gli anelli del vecchio castagno o prova a far suonare le pietre...

### Sentiero avventura Marlengo



39020 Marlengo centro paese



a. 2 km



ca. 1 h



## Fai anche tu come lo scoiattolo



Gli scoiattoli sono animali molto agili e veloci. Ti piacerebbe imitarli saltando come loro da un ramo all'altro? Il sentiero naturalistico a Marleno ti offre tante occasioni per scatenarti in mezzo alla natura e avvicinarti all'habitat naturale degli scoiattoli. 23 stazioni naturali ti invitano a mettere alla prova le tue capacità fisiche con divertenti esercizi di equilibrio, a nasconderti dentro profumate cassette di legno, a dondolare, scoprire, immaginare...

### Sentiero dello scoiattolo



39020 Marleno

Partenza: presso la roggia di Marleno,  
sopra l'Hotel Ristorante Waldea



1,1 km



ca. 30 min.





## Mistico e misterioso



Un'altra escursione?! Credimi, questa ti piacerà. E tanto anche! Perché questo sentiero tra i boschi sopra Parcines rincorre le tracce di leggende inquietanti e storie misteriose, tra un masso cuppellare e una “lastra del diavolo”, l'antro di una strega e un luogo misterioso un tempo abitato da giganti, nani e strane creature. Mica male, no? Allora gambe in spalla! Prima, però, procurati l'opuscolo con la descrizione dei vari luoghi di culto che incontrerai lungo il percorso. Lo trovi nell'ufficio turistico di Parcines.

### Il sentiero delle leggende di Parcines



39020 Parcines

Partenza: Centro paese di Parcines



5,6 km



ca. 2 h

[www.partschins.com](http://www.partschins.com)



## Sentiero Hinzl a Tablà



Cosa succede quando la storia incontra il mondo delle leggende? Che realtà e fantasia si fondono in un coinvolgente percorso tematico. Il sentiero Hinzl invita ad avventurarsi in un emozionante viaggio alla scoperta della storia di Tablà, presso Naturno. Battezzato in onore dei cosiddetti Hinzl – omini che, stando alla tradizione, abitavano in questi luoghi e non perdevano l'occasione di portare scompiglio – si snoda per quasi 3 km tra prati, radure, boschi e pascoli e si articola in 15 stazioni il cui tema spazia dall'artigianato alla vita nei campi, passando per storie curiose e antiche leggende. Particolarmente belli sono anche i tanti punti di sosta lungo il percorso, che invitano a prendersi un momento per ammirare il magnifico panorama.

### Sentiero Hinzl a Tablà



39025 Naturno

Partenza: Centro paese di Tablà



3 km



2 h

[www.naturns.it](http://www.naturns.it)



## Acqua in caduta libera



L'acqua precipita impetuosa da un'altezza di quasi 100 m e produce un frastuono che rimbomba tra le pareti di roccia:

la cascata di Parcines è tra le cascate più alte e indubbiamente più suggestive dell'Alto Adige. In primavera, durante il disgelo, nella valle si riversano fino a 10.000 l di acqua al secondo: uno spettacolo davvero maestoso, reso ancora più bello dalla presenza di giochi di luce e arcobaleni.

La cascata di Parcines è raggiungibile a piedi da Parcines o a bordo del bus navetta.

### Da Parcines alla cascata di Parcines



39020 Parcines



ca. 6 km



450 m



ca. 1,5 h

[www.partschins.com](http://www.partschins.com)



## Sulle tracce del cavallo Haflinger



È un tipetto docile, ma tosto, sai? Dalle nostre parti, è una vera e propria star. Tu lo hai già incontrato? Si chiama Haflinger ed è quello con la criniera bionda, non puoi sbagliare. Ma a parte a questo, sai cos'altro lo rende speciale? Te lo racconta Foly. Questo simpatico puledro non vede l'ora di spiegarti com'è nata la sua razza, cosa adora mangiare e tanti altri dettagli. Preparati, perché lungo il sentiero avventura dell'Haflinger incapperai in una miriade di sorprese, prime fra tutte le 12 fantastiche stazioni che ti permetteranno di giocare e sperimentare a piacimento.

### Sentiero dell'Haflinger



39010 Avelengo paese



ca. 2 km

↑ 450 m



ca. 2 h

[www.hafling.com](http://www.hafling.com)



## Il nuovo percorso ad alta fune per piccoli supereroi



Vuoi sentirti Spider-Man per un giorno? Allora, devi assolutamente provare il nuovo Spider Park di Plan. Sui 4 percorsi con differenti esercizi fino a oltre 18 m di altezza troverai senz'altro la sfida adatta a te. Alla tua sicurezza ci pensano i gestori del parco, Alex e Patrick, maestri di arrampicata sperimentati e soccorritori alpini specificamente formati. Dai libero sfogo alla tua voglia di avventura, metti alla prova i tuoi limiti e scopri se sei in grado di reggere il confronto con l'Uomo Ragno. Cerchi il brivido estremo? Le 4 zip-line che attraversano il rio di Plan a un'altezza massima di 40 m sono pura adrenalina.

### Percorso ad alta fune a Plan



Spiderpark  
39013 Zeppichl, Plan  
cell. 377 3269315  
Orari di apertura:  
[www.spiderpark.info](http://www.spiderpark.info)





## Giù per il pendio a tutta velocità



Tre ruote, un sedile, un manubrio e due freni: ecco fatto un mountaincart. Un mezzo semplice, non c'è che dire... ma non sai come corre! Seppur privo di motore, sfreccia a valle con una tale facilità che il vento ti fischia nelle orecchie. Se hai voglia di una bella scarica di adrenalina, sali subito alla stazione a monte di Plan, indossa le protezioni, ascolta attentamente le istruzioni e lanciati sul percorso di 3,5 km, derapando curva dopo curva. E se a un certo punto preferisci rallentare, non temere: il divertimento è garantito comunque. Tanto è vero che una volta arrivati in fondo al percorso tutti – ma proprio tutti, sia i più coraggiosi che i più cauti – esclamano: «Lo rifacciamo?!»

### Mountaincart a Plan



Funivie Plan  
39013 Moso in Val Passiria, Via Plan 2  
tel. 0473 646721  
[www.pfelders.info](http://www.pfelders.info)



## Abracadabra, abracadì – La magia eccola qui!



Specchio, servo delle mie brame, qual è il sentiero più magico del reame? La risposta è semplice: il Sentiero magico di Rifiano, la porta di accesso a un mondo fantastico, fatto di incantesimi e stregoneria! Il percorso ti condurrà nel profondo del bosco, oltre una ruota dei desideri, un labirinto con il volto di roccia e una molteplicità di insidiosi ostacoli da superare. Poi, nel punto più alto dell'itinerario, troverai una bacchetta magica gigante, mentre già sulla via del ritorno incapperai nel Cantiere dei Piccoli, dove potrai dare una mano alla costruzione della città. In totale, ti aspettano 20 stazioni artisticamente progettate e un'avventura che ti lascerà a bocca aperta!

### Sentiero magico di Rifiano



39010 Rifiano

Partenza: Parcheggio Hochübelweg a Caines



1,4 km



0,5 h

[www.passeiertal.it](http://www.passeiertal.it)



## Estate sul Monte San Vigilio – Tanto sole e niente auto



Domanda a bruciapelo: qual è il parco giochi più bello del mondo? Ma è ovvio, la natura! Come quella che ti aspetta a braccia aperte sul Monte San Vigilio. Incamminati con mamma e papà su uno dei tanti sentieri percorribili con carrozzine e passeggini, fate a gara a chi raccoglie più pigne o a chi vede più scoiattoli. Lassù le macchine sono messe al bando. A portarvi in quota ci pensa la moderna funivia panoramica, mentre la nostalgica seggiovia vi aiuta a coprire senza sforzo l'ultimo tratto fino a 1.814 m di altitudine. Godetevi la giornata all'aria aperta e non dimenticate di fare tappa in una delle deliziose trattorie famose per i deliziosi manicaretti e i fantastici parchi giochi.

### Funivia Monte S. Vigilio



39011 Lana, Via Villa 3  
tel. 0473 561333  
[www.vigilio.com](http://www.vigilio.com)



## San Vigilio: Un paradiso ammantato di bianco



Sei anche tu una di quelle persone che sente il cuore riempirsi di gioia alla sola idea della neve? Che si illumina al pensiero di aprirsi un varco nella fitta coltre bianca o di montare a cavallo di uno slittino? Allora, il Monte San Vigilio è il tuo personale angolo di paradiso. Vedrai, anche mamma e papà ne adoreranno i comodi sentieri escursionistici, i parchi giochi sulla neve, le rustiche baite con i loro manicaretti e le tazze fumanti di cioccolata calda... C'è solo una cosa che qui non troverai: il rumore. Perché il paradiso invernale di Monte San Vigilio è accessibile solo ed esclusivamente con la funivia e la seggiovia – e già solo il viaggio sospeso a mezz'aria e la vista panoramica della Val d'Adige e delle Dolomiti sono un'esperienza indimenticabile!

### Funivia Monte S. Vigilio



39011 Lana, Via Villa 3  
tel. 0473 561333  
[www.vigilio.com](http://www.vigilio.com)









## Dove vivono pecore e asinelli



“Ooooh!” – Vedrai, sarà questa la tua reazione quando metterai piede nella fattoria Rainguthof. Perché questo antico recinto adagiato sui verdi prati affianco all'albergo ristorante Gfrillerhof è dimora di tanti dei tuoi animali preferiti: pony, caprette, pavoni, cavalli, pecorelle, vitellini, maiali, asini, oche, anatre... e chi più ne ha, più ne metta! Potrai accarezzarli e giocare con i cuccioli, sia in estate che in inverno.

### Fattoria Rainguthof

ca. 3 km sopra il Ristorante Gfrillerhof

Aperto tutto l'anno

39010 Tesimo, Via Palade 16

tel. 0473 920936

[www.gfrillerhof.com](http://www.gfrillerhof.com)

Non è richiesta la prenotazione; offerta libera





## Sulle orme di Robin Hood



Con arco e freccia in mano, ti senti trasportato indietro nel tempo, nei secoli bui in cui furfanti e manigoldi la facevano da padrone nei boschi. Tirare con l'arco, però, non è facile come sembra. Ci vogliono tecnica e concentrazione. Impara dai migliori tiratori della zona e dimostrati degno erede di Robin Hood!

### Percorso tiro con l'arco Castel d'Appiano

Percorso nel bosco con 28 sagome di animali in 3D, noleggio attrezzatura, avviamento, tour guidati



Aperto da marzo a novembre  
chiuso il mercoledì (tranne ottobre)  
39050 S. Paolo – Missiano, Via Castel d'Appiano 16  
cell. 333 669 8212  
È consigliato la prenotazione



## Gioco da ragazzi o impresa impossibile?



Sorge in posizione idilliaca, incastonato nel paesaggio naturale del Lago di Vernago in Val Senales: stiamo parlando dell'Ötzi Rope Park, un percorso su corde alte con 13 percorsi diversi: da quello dedicato ai più piccoli a quello più adrenalinico dove mettere alla prova tutto il tuo coraggio e la tua bravura. Insomma, un'avventura proprio come piace a te. E già che ci sei, non perderti l'altalena gigante e le 3 zipline sopra il fiume.

### Ötzi Rope Park



Aperto dal 1 maggio agli inizi di novembre  
Vernago, al termine del lago artificiale



39020 Senales

cell. 391 772 1479

[www.hochseilgarten.bz](http://www.hochseilgarten.bz)



## Il gigante tra i parchi avventura



Sai dove si nasconde il parco avventura più grande dell'Alto Adige? A sudovest di Bolzano, nella località di Caldaro. Qui, una rete di piattaforme, ponti e funi si tende tra i rami degli alberi, con ben 24 percorsi che possono raggiungere i 20 m di altezza e 35 teleferiche che fendono l'aria. E per i più piccoli? La risposta si chiama Bambi Burg!

### Parco avventura Caldaro



Aperto dagli inizi di aprile agli inizi di novembre



Orari esatti di apertura su: [www.abenteuerpark.it](http://www.abenteuerpark.it)

39052 Caldaro, Zona sportiva S. Anton

cell. 347 801 0960

[www.abenteuerpark.it](http://www.abenteuerpark.it)



## L'universo della ferrovia visto dall'alto



Ti piacciono i treni e sei un appassionato di modellismo? Bene, allora non devi proprio perderti il Mondotreno di Rablà! Qui non solo troverai la più grande installazione digitale di ferrovie in miniatura d'Italia, ma potrai ammirare l'Alto Adige in miniatura distribuito su ben tre piani. 800 binari, 70 treni e complessivamente 400 veicoli invitano alla scoperta! Nell'angolo dei bambini, poi, avrai modo di toccare con mano e di vestire i panni di macchinista...

### Mondotreno Rablà



Periodo d'apertura: vedi sito internet  
39020 Parcines / Rablà, Piazza Gerold 3



tel. 0473 521460

[www.eisenbahnwelt.eu](http://www.eisenbahnwelt.eu)

Non è richiesta la prenotazione





**Ciuf, ciuf,  
arriva il treno...**



È proprio questo il rumore tipico dei vecchi trenini a vapore! Se vuoi vederne uno dal vivo, non perderti la visita alla stazione avventura di Naturno. Qui potrai viaggiare a bordo di piccoli treni a vapore, a diesel o elettrici. E se hai voglia di rivivere il passato, mettiti pure ai pedali sul percorso della draisina. Film sul mondo delle ferrovie, bibite e spuntini sono proposti nel vagone postale della Ferrovia Rezia. Il treno, che magica invenzione!

#### **Stazione avventura Naturno**



Periodo d'apertura: da maggio a ottobre  
39025 Naturno, Stava 34 A, sulla ciclabile  
cell. 349 442 8248



[www.eisenbahn.it](http://www.eisenbahn.it)  
Non è richiesta la prenotazione



## La natura a portata di mano



La natura può essere a dir poco appassionante, vero? Se lo pensi anche tu, devi assolutamente fare una capatina al Centro visite del Parco naturale Gruppo di Tessa, a Naturno. Qui scoprirai le infinite meraviglie della natura in modo giocoso e sempre nuovo. Perché ciò che troverai su 600 metri quadrati è una sorta di parco naturale in miniatura, con i suoi habitat e la sua geologia, la sua storia e la sua fauna e flora. Con una grande protagonista: l'acqua, nelle forme più diverse – dai fiumi e dalle rogge della valle ai ghiacci eterni delle cime.

### Centro visite Parco naturale Gruppo di Tessa



Periodo d'apertura: da inizio marzo a fine novembre,  
da martedì a sabato



luglio, agosto e settembre aperto anche domenica  
39025 Naturno, Piazza Bernardin Astfäller 1  
tel. 0473 668201

[www.provincia.bz.it/natura-territorio](http://www.provincia.bz.it/natura-territorio)

Non è richiesta la prenotazione; ingresso libero



## Viaggio nell'età della pietra



Vuoi sapere come viveva Ötzi, l'uomo venuto dal ghiaccio? Allora vieni in Val Senales e fai visita all'archeoParc. Qui puoi toccare con mano il mondo dei nostri antenati. All'aperto trovi il villaggio di Ötzi, una ricostruzione fedele del suo habitat naturale, con le varie situazioni di vita di allora: la caccia, il lavoro nei campi, le capanne, il vestiario. Prova anche tu a fare i lavori del tempo e immergiti nella vita degli uomini di 5.000 anni fa!

### archeoParc Val Senales



Aperto da Pasqua a Ognissanti  
39020 Val Senales, Madonna di Senales 163



tel. 0473 676020

[www.archeoparc.it](http://www.archeoparc.it)

Non è richiesta la prenotazione



## Safari subacqueo nel parco naturale



Hai mai guardato una trota o un luccio negli occhi? L'aquaprad di Prato è uno dei cinque Centri Visitatori altoatesini del Parco Nazionale dello Stelvio, che ti invitano a scoprire le meraviglie della natura alpina. Hai voglia di immergerti nel mondo dei pesci in 12 stupendi acquari? Allora via, unisciti a noi e partecipa all'emozionante rally del parco.

### Centro Visite aquaprad



Periodo d'apertura: tutto l'anno, chiuso il lunedì  
39026 Prato allo Stelvio, Via Croce 4/c



tel. 0473 618212

[www.nationalpark-stelvio.it](http://www.nationalpark-stelvio.it)

La prenotazione è richiesta solo per visite guidate



## Sulle tracce dei cavalieri



Sopra Sluderno, in Val Venosta, si erge una delle fortificazioni più imponenti e meglio conservate dell'Alto Adige: Castel Coira. Se vuoi scoprire i preziosi tesori che si celano fra le sue mura, partecipa ad una delle visite guidate che partono ogni 15 minuti. Nella sala delle armi, famosa in tutto il mondo, potrai ammirare le preziose armature forgiate su misura per l'allora proprietario del castello. E pensa un po', si tratta della più ampia collezione di armi di questo genere!

### Castel Coira



Aperto da marzo a ottobre  
39020 Sluderno, Castel Coira 1  
tel. 0473 615241



Accesso solo con guida  
Orari di inizio delle guide e biglietti online su:  
[www.churburg.com](http://www.churburg.com)





## Eroi d'altri tempi



Le tracce dell'eroe popolare più famoso dell'Alto Adige ti portano in Val Passiria, al Sandwirt. La casa natale di Andreas Hofer ospita un museo in cui potrai ammirare i vestiti e diversi oggetti di sua proprietà che ci ricordano l'epoca delle sue grandi battaglie contro le truppe di Napoleone. Numerosi sono anche i documenti come quadri, libri e film che raccontano vita e destino di questo celebre personaggio tirolese. Molto apprezzato è il museo all'aperto con abitazione, fienile e svariate costruzioni accessorie.

### Museo Passiria



Aperto da aprile agli inizi di novembre  
39015 S. Leonardo in Passiria, Via Passiria 72  
tel. 0473 659086



[www.museum.passeier.it](http://www.museum.passeier.it)  
Non è richiesta la prenotazione



## Nei meandri di un bunker



Scopri la storia della regione, dai primi insediamenti al passato più recente, nel Bunker Mooseum, in Alta Val Passiria.

Viaggia attraverso il tempo, dall'era glaciale al futuro, e preparati per un'esperienza tutta particolare: da luglio a settembre, puoi partecipare al foraggiamento degli stambecchi!

Il nostro consiglio: Combina la visita al Bunker Mooseum con un'escursione nella gola del Passirio fino a San Leonardo. Ai piedi della cascata Stieber si trova il Stieber Mooseum a Moso. Nella vecchia centrale idroelettrica è la struttura museale. I temi energia idraulica, storia sulla tecnica e corrente nell'Alta Val Passiria.

### MuseoAltaPassiria – Bunker Mooseum



Aperto da aprile a ottobre



Chiuso il lunedì

39013 Moso in Passiria, Paese 29a

tel. 0473 648529

[www.museum.hinterpasseier.it](http://www.museum.hinterpasseier.it)



## Sulle orme dei minatori



Monteneve, più che museo, è un vero e proprio mondo delle miniere che ti trasporta in un viaggio a ritroso nel tempo, alla scoperta di un'epoca in cui l'estrazione dei minerali dal sottosuolo arricchiva le tasche di re, imperatori e vescovi. A Monteneve avrai modo di conoscere tutta la catena produttiva della miniera e di vedere all'opera macchine vecchie più di 800 anni. E ricordati, la temperatura nella miniera è piuttosto fresca, quindi è meglio se ti porti dietro una giacca.

### Museo delle Miniere Ridanna - Monteneve



Aperto da aprile a fine ottobre, chiuso il lunedì  
39040 Ridanna, Masseria 48



tel. 0472 055085

[www.bergbaumuseum.it](http://www.bergbaumuseum.it)

È consigliata la prenotazione



## E così le Alpi si levarono in cielo



Osserva, sorprenditi, gioca e sperimenta. Nel Museo di Scienze Naturali di Bolzano, viaggerai indietro nel tempo di milioni di anni. E una volta lì, seguirai con tutti e cinque i sensi l'evoluzione delle nostre piramidi di terra e lo sviluppo degli spazi che oggi caratterizzano le Alpi. I pezzi forti del museo? L'acquario da 9.000 l con barriera corallina e il formicaio laborioso. In più, tante mostre speciali, pensate apposta per i visitatori più piccini.

### Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige



Aperto tutto l'anno, festivi compresi ad eccezione di:  
1 gennaio, 1 maggio e 25 dicembre, chiuso il lunedì



39100 Bolzano, Via Bottai 1

tel. 0471 412964

[www.natura.museum.it](http://www.natura.museum.it)

Non è richiesta la prenotazione



## Il caso Ötzi



Chissà se esiste un altro caso al quale la scienza abbia dedicato tanta attenzione quanto lo ha fatto con Ötzi, l'uomo venuto dal ghiaccio. Al museo archeologico a Bolzano potrai documentarti su tutto ciò che scienziati e criminologi hanno scoperto sui suoi tatuaggi, le abitudini alimentari, i vestiti, gli attrezzi da lavoro e quanto altro ancora. Grazie a Ötzi oggi sappiamo come si viveva dalle nostre parti 5.300 anni fa.

### Museo Archeologico dell'Alto Adige



Aperto tutto l'anno eccetto il lunedì;  
nessun giorno di riposo nei mesi di luglio, agosto e dicembre



39100 Bolzano, Via Museo 43

tel. 0471 320100

[www.iceman.it](http://www.iceman.it)

Biglietti acquistabili on-line





## Un'esperienza dolce come il miele



Museo dell'apicoltura "Maso Plattner"... un'esperienza unica per tutta la famiglia! Il maso Plattner è un vero e proprio museo tutto da scoprire. Lo potrai raggiungere a piedi in una passeggiata di ca. 10 minuti dal parcheggio del Lago di Costalovara o dalla vicina fermata "Wolfsgruben" del trenino del Renon. La parte dedicata alle api è esposta essenzialmente all'aperto. Un sentiero didattico circolare ti porta a scoprire alcuni vecchi apiari e ti permette di osservare da vicino l'attività solerte delle api. Il museo dell'apicoltura ospita una raccolta di vecchi cesti, arnie, centrifughe, presse per miele, attrezzature degli apicoltori e tutto ciò che c'è da scoprire sul mondo delle operose api. Nel negozio del museo è possibile degustare diverse varietà di miele e acquistare questi ed altri prodotti.

La visita al maso Plattner è un'esperienza unica non solo per bambini, ma per tutti coloro che amano la natura, l'apicoltura e la cultura contadina. Insomma, un'esperienza da non perdere!

### Maso Plattner – Museo dell'Apicoltura



Aperto tutti i giorni da Pasqua alla fine di ottobre  
39054 Soprabolzano/Renon, Costalovara 15



tel. 0471 345350

[www.museo-plattner.com](http://www.museo-plattner.com)

Visite – anche individuali – a seconda del numero di visitatori;  
è gradita la prenotazione per gruppi



## Cinema panoramico



Un cinema così non l'hai davvero mai visto! Scommettiamo? Il protagonista di questo straordinario film, che racconta ogni giorno una trama diversa, è il tempo ovvero vento e pioggia, sole e nuvole, il tutto incoriciato dai colori dell'arcobaleno. Per visitare il leggendario cinema natura devi seguire il sentiero n. 12 che parte dal parcheggio del Ristorante Alpenrose a Verano e porta sulla roccia del Rotstein-Kogel. Qui ti aspettano vere poltroncine da cinema dalle quali potrai ammirare una vista spettacolare sul paesaggio.

### Escursione al cinema natura "Knottenkino"



39010 Verano

Partenza dal Ristorante Alpenrose



ca. 3 km



350 m



ca. 1 h

[www.hafling.com](http://www.hafling.com)



## Un'esperienza per tutta la famiglia



Un'escursione imperdibile per voi ragazzi e i vostri genitori è quella lungo il sentiero tematico Köfele. L'avventura parte dalla stazione a monte di Vilpiano e prosegue lungo un percorso costellato di stazioni interattive che invitano a giocare, arrampicarsi e rilassarsi. Durante la camminata che ti porterà fino a Meltina scoprirai un gigante, un percorso di arrampicata, una casa sull'albero, una camera oscura e un cavallo gigante.

### Sentiero Köfele



39010 Meltina

Punto di partenza: stazione a monte funivia Vilpiano - Meltina



ca. 3,5 km



115 m



ca. 1 h

[www.moelten.net](http://www.moelten.net)



## Il pane dei poveri



Da pane dei poveri a frutto pregiato – ne hanno fatto di strada castagne e marroni. Oggi i frutti del grande castagno li gustiamo come squisite caldarroste in autunno e in inverno. Ma torniamo al sentiero didattico. In 10 postazioni interattive potrai scoprire tutto ciò che devi sapere sulle castagne. Il percorso include anche giochi ed esperimenti. Insomma, da non perdere...

### Sentiero didattico sul castagno a Foiana



39011 Foiana

Punto di partenza: 700 m dopo la chiesa presso il grande riccio



2 km percorso circolare



1,5 - 2 h

[www.kastanienerlebnisweg.it](http://www.kastanienerlebnisweg.it)



## La via della meditazione per tutta la famiglia



Ricordi chi è San Martino? Proprio così, è il santo che tagliò in due il suo mantello per darne una metà a un mendicante infreddolito. A lui è dedicato questo sentiero circolare di 3 km che si snoda nel cuore della natura fino a Cologna, antico luogo di pellegrinaggio presso San Genesio. Concepito come una via della meditazione per avvicinarti alla natura e a Dio in modo semplice e a misura di bambino, si basa sulla vita di San Martino, che è anche il patrono di Cologna. Se ne hai voglia, strada facendo puoi parlare, cantare e pregare. E chissà, magari il percorso ti incoraggerà anche ad essere un po' più "Martino"...

### Sentiero di San Martino presso San Genesio



39050 San Genesio

Partenza: Albergo Plattner a Cologna



3 km



ca.1,5 h

[www.jenesien.net](http://www.jenesien.net)





## Sole, neve e un tappeto magico...



L'attrezzatura che non può mancare? Gli occhiali da sole e la crema solare! E poi via a tuffarti nel più puro divertimento invernale. Dove? In fondo alla Val Passiria, in un vero paradiso per famiglie in cui sole e neve la danno da padroni. Al nuovo parco sulla neve nel centro di Stulles troverai un tappeto magico lungo 70 m che ti farà volare in alto. Arrivato in cima, potrai finalmente goderti la discesa. E mentre tu ti diverti sugli sci o sullo slittino, mamma e papà si concedono una bella passeggiata sulla neve. Racchette e bastoncini sono disponibili a noleggio nei ristoranti del posto. Ma attenzione, ricordati di dare un'occhiata agli orari d'apertura.

Il nostro consiglio: slittata alla malga Egger Grub

### Parco sulla neve (sci e slittini) Stulles



Periodo d'apertura: fine dicembre – metà marzo,  
sabato e domenica



39013 Stulles in Alta Val Passiria

tel. 0473 656188

[www.passeiertal.it](http://www.passeiertal.it)



## Incanto invernale



Sei un appassionato di sci e punti in alto? In questo caso l'area sciistica Plan in Val Passiria ti offre la proposta giusta con i suoi impianti all'avanguardia che ti portano da 1.600 a 2.500 m di altitudine. L'offerta di piste si rivolge sia ai principianti che agli amanti di sci e snowboard di tutte le età. I maestri della scuola di sci e snowboard ti insegnano come affrontare in sicurezza le splendide discese. A completare il quadro ci sono le gite a cavallo o in slitta attraverso il candido paesaggio, i giri con i pattini sul ghiaccio naturale, le escursioni di fondo e le allegre slittate su una lunghezza di 3,5 km.

### Area sciistica Plan



Periodo d'apertura: inizio dicembre fino a inizio aprile  
39013 Moso in Passiria, Via Plan 2  
tel. 0473 646721  
[www.pfelders.info](http://www.pfelders.info)



## Piccoli sciatori crescono



Un cielo blu intenso, pendii che luccicano sotto il sole, piste perfette... Con premesse così, ovvio che una giornata sulla neve nel comprensorio sciistico Schwemmalm, in Val d'Ultimo, è un gran divertimento! Per tutta la famiglia. Mentre mamma e papà si cimentano sulle tante piste, tu fai pupazzi di neve e le prime esperienze sugli sci nell'asilo sulla neve. Non ti ci vorrà molto per passare sulle piste da grandi, vedrai. I maestri, qui, sono dei veri professionisti e lo Schwemmalm è il posto ideale per trasformarti in un batter d'occhio in un asso dello sci.

### Area sciistica Schwemmalm



39016 S. Valburga  
tel. 0473 795390  
[www.schwemmalm.com](http://www.schwemmalm.com)





## Altre escursioni consigliate



**Parco avventura Naturno**  
[www.erlebnispark.it](http://www.erlebnispark.it)



**Marmotta - Mondo Avventura Montagna**  
[www.racines-giovo.it](http://www.racines-giovo.it)



**Il mondo favoloso di Toni**  
[www.ritten.com](http://www.ritten.com)



**Il sentiero Gumperle a Prato allo Stelvio**  
[www.gumperle.it](http://www.gumperle.it)



**Montagna d'avventura Watles**  
[www.watles.net](http://www.watles.net)



**Urlesteig in Val Sarentino**  
[www.sarntal.com](http://www.sarntal.com)



**Woodywalk sulla Plose**  
[www.plose.org](http://www.plose.org)







## Il tuo Pass Avventura

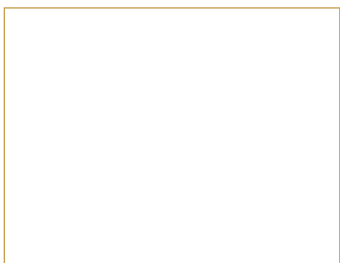
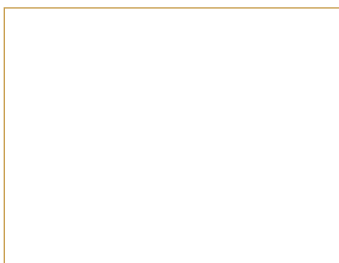
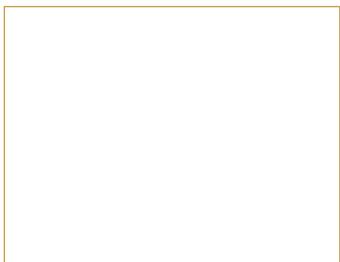
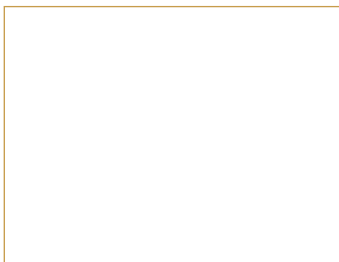
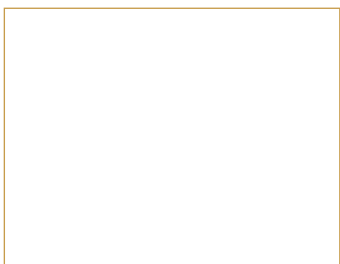
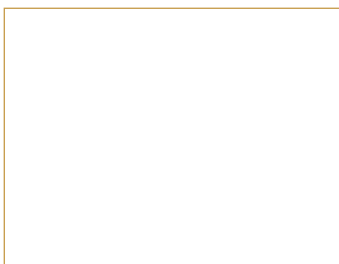
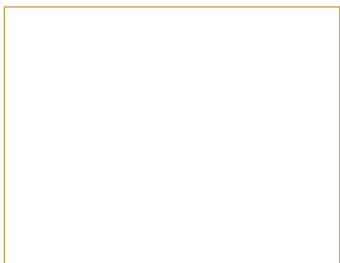
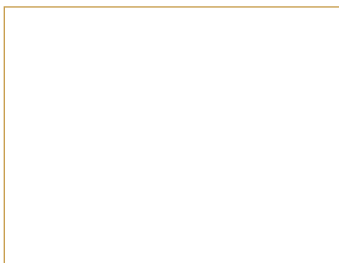
Tante emozionanti esperienze ed entusiasmanti avventure ti aspettano a Tirolo e nei dintorni del paese.

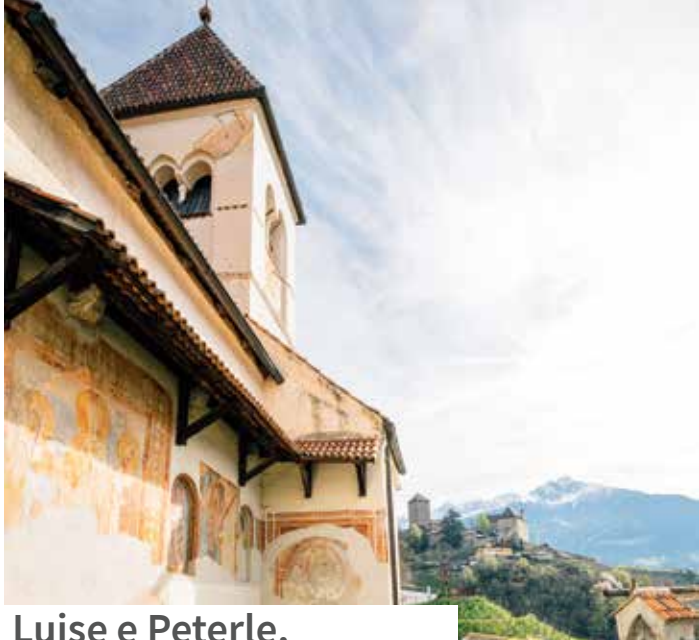
Vivi in prima persona le escursioni che ti proponiamo in questo libricino e nella nostra guida vacanze e raccogli uno dopo l'altro i timbri dei rifugi che incontri lungo il percorso.

Se riuscirai nell'impresa, l'ufficio turistico ti premierà con uno splendido regalo e una bella spilla da vero escursionista.

# Siete pronti a partire?

Spazi riservati ai timbri





## Luise e Peterle, i “Nörggelen” astuti di San Pietro

Tanto tempo fa i boschi e le montagne intorno a Tirolo erano popolati dai cosiddetti “Nörggelen”, piccoli gnomi dalla lunga barba grigia, che ne combinavano di tutti i colori, ma erano sempre ben disposti ad aiutare chi si presentava a loro con modi gentili.

Un bel giorno gli abitanti di Tirolo chiesero ai Nörggelen di dar loro una mano nella costruzione della chiesetta di San Pietro. I Nörggelen non si fecero pregare due volte e si misero subito al lavoro. L'impresa però non era vista di buon occhio dai giganti di Castel Tirolo. “Noi siamo costruttori ben più abili di questi piccoli gnomi!”, s'indignarono infuriati. “Non permetteremo ai Nörggelen di finire la chiesa.”

E così, poco prima che i Nörggelen riuscirono a terminare i lavori, i giganti accorsero dal castello e sbriciolarono le mura costruite con tanta fatica tra le loro mani. Gli abitanti di Tirolo e i Nörggelen erano molto tristi, ma non c'era nulla da fare. Non potevano far altro che iniziare da capo. Ma ogni volta che l'opera era quasi completata, i giganti di Tirolo accorsero prontamente sul posto per distruggere la chiesa.



Dopo l'ennesimo atto di sabotaggio, i Nörggelen non ne potevano più. "Cosa possiamo fare per sconfiggere i giganti?", pensarono. A Peterle, un gnomo particolarmente astuto, venne un'idea: "E se terminassimo la chiesa in un'unica notte, approfittando del sonno dei giganti?" Gli altri gnomi erano d'accordo. E fu così che la notte successiva si misero tutti all'opera per terminare la chiesa.

Quando i giganti all'indomani si recarono sul posto, non potevano credere ai loro occhi: la chiesetta di San Pietro si ergeva davanti a loro in tutto il suo splendore. Ora non potevano più distruggerla.

E mentre i giganti rientrarono sconfitti al loro castello, i Nörggelen sghignazzavano felici e contenti. La sai una cosa? La prossima volta che ti capita di passeggiare da Castel Tirolo a San Pietro, resta in silenzio e aguzza bene le orecchie. Potresti sentire il ridacchiare beffardo del gnomo Peterle...

(Testo: Marlene Lobis, tratto dai racconti di Ignaz Vinzenz Zingerle)





## A presto a Tirolo!

### LEGENDA



Lunghezza percorso



Dislivello



Tempo di percorrenza



## IMPRESSUM

<b>Editore:</b>	Associazione Turistica Tirolo
<b>Immagini:</b>	Archivio Ass. Turistica Tirolo, MGM, IDM, Angelika Schwarz, Armin Terzer, F. Blicke, Kirsten-J. Sörries, Harald Wisthaler, Alex Filz, Thomas Rötting, Mario Entero, Elias Gianordoli, Maria Gapp, Alex Moling, Manuel Kottersteger, Sollbauer, Eleonora Callierotti, Brunnenburg - Michael De Rachewiltz, Benjamin Pfitscher, Laurin Moser, Florian Andergassen, Museum Passeier - Angelika Schwarz, Museum HinterPasseier - Bunker Mooseum, Bergbaumuseum Ridnaun-Schneeberg, Erlebnisbahnhof Naturns, Eisenbahnwelt Rabland, Georg Mayr, Marion Lafogler, Acquaterra Adventure Club, Abenteuerpark Kaltern - Gatton, Berg- und Wanderschule Meranalpin, Meranarena - Kletterhalle Rockarena, Südtirol Rafting - Daniel Klotzner, TV Marling, Südtiroler Archäologiemuseum Augustin Ochsenreiter - FlipFlop Collective, Churburg Schluderns, archeoParc Schnals Daniela Brugger - Ganesh Neumair, Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, Landesmuseum für Tourismus „Touriseum“, K. und K. Museum Bad Egart, Südtiroler Obstbaumuseum, Geoparc Bletterbach Christian Weber, TV Partschins, TV Tisens-Prissian, TV Lana-Völlan, Köfeleweg - Markus Braun, Plattner Bienenhof - Tappeiner, Geocaching - Helmut Rier, Naturbad Gargazon - Georg Mayr, Reiterhof Sulfner - Arnold Ritter, Schönegger, Labyrinthgarten Kränzel, Rainguthof, Ötzi Rope Park, Tirolfly Adlerhorst, Familienalm Taser, Parcours Birkenwald, Bogenparcours Burg Hocheppan, Norbert's Kutschendienst, Tourismusverein Passeier, Andreas Sanin, Nationalparkhaus Aquaprad, Avimundus, Ungericht Hof, Naturparkhaus Texelgruppe, Tierwelt am Rainguthof
<b>Grafica:</b>	mendinidesign.it
<b>Testi:</b>	Barbara Lun, Komunica Sylvia Kompatscher
<b>Stampa:</b>	LANAREPRO



# DORFTIROL

## ASSOCIAZIONE TURISTICA TIROLO

Via Principale, 31  
39019 Tirol

tel. 0473 923314  
[www.dorf-tirol.it](http://www.dorf-tirol.it)  
[info@dorf-tirol.it](mailto:info@dorf-tirol.it)



Dorf Tirol – Tirol



[dorftirol\\_tirolo](https://www.instagram.com/dorftirol_tirolo)



[youtube.com/user/dorftiroltirol](https://youtube.com/user/dorftiroltirol)



**Raiffeisen**  
Tirol | Tirol